

Bruselj, 5. december 2018
(OR. en)

XT 21102/18

Medinstitucionalna zadeva:
2018/0426 (NLE)

BXT 120

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalnega sekretarja Evropske komisije: direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Datum prejema:	5. december 2018
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2018) 833 final
Zadeva:	Predlog SKLEPA SVETA o podpisu, v imenu Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo, Sporazuma o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2018) 833 final.

Priloga: COM(2018) 833 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 5.12.2018
COM(2018) 833 final

2018/0426 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

**o podpisu, v imenu Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo,
Sporazuma o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz
Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo**

(Besedilo velja za EGP)

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

• Razlogi za predlog in njegovi cilji

Združeno kraljestvo je 29. marca 2017 v skladu s členom 50 Pogodbe o Evropski uniji uradno obvestilo Evropski svet o svoji nameri, da izstopi iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo. Unija se v skladu s členom 50 Pogodbe o Evropski uniji pogaja z državo, ki izstopa, o sporazumu o podrobnostih izstopa (v nadaljnjem besedilu: Sporazum o izstopu), ki upošteva okvir njenih prihodnjih odnosov z Unijo. Svet po odobritvi Evropskega parlamenta sklene Sporazum o izstopu v imenu Unije.

Po uradnem obvestilu je Evropski svet (člen 50) 29. aprila 2017 sprejel pogajalske smernice. Glede na te smernice je Svet 22. maja 2017 pooblastil Komisijo, da začne pogajanja o sporazumu z Združenim kraljestvom o podrobnostih njegovega izstopa iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo, ter sprejel pogajalske smernice za ta pogajanja. Evropski svet je 15. decembra 2017 sprejel smernice, ki dopolnjujejo smernice z dne 29. aprila 2017 ter določajo načela in pogoje morebitne prehodne ureditve, nato pa je Svet 29. januarja 2018 sprejel dodatne pogajalske smernice.

Pogajanja so potekala glede na navedene smernice Evropskega sveta in v skladu s pogajalskimi smernicami Sveta ter ob upoštevanju resolucij Evropskega parlamenta z dne 5. aprila 2017, 3. oktobra 2017, 13. decembra 2017 in 14. marca 2018.

Pogajanja so bila zaključena in parafirana na ravni glavnih pogajalcev 14. novembra 2018. To besedilo je bilo pravno revidirano¹, pri čemer je revidirano besedilo tisto, ki je bilo predlagano za podpis.

Sporazum o prihodnjih odnosih med Unijo in Združenim kraljestvom se lahko sklene šele, ko bo Združeno kraljestvo postalo tretja država. Vendar člen 50 Pogodbe o Evropski uniji določa, da mora sporazum o podrobnostih izstopa upoštevati okvir prihodnjih odnosov z Unijo. Med pogajanja na podlagi člena 50 je bil v Politični izjavi o okviru prihodnjih odnosov med Evropsko unijo in Združenim kraljestvom, ki jo je Evropski svet odobril 25. novembra 2018², opredeljen splošen dogovor z Združenim kraljestvom o okviru prihodnjih odnosov.

• Skladnost z drugimi politikami Unije

Sporazum o izstopu v celoti spoštuje Pogodbi ter ohranja celovitost in avtonomijo pravnega reda Unije ter celovitost enotnega trga in carinske unije. Spodbuja vrednote, cilje in interese Unije ter zagotavlja doslednost, učinkovitost in kontinuiteto njenih politik in ukrepov. Zlasti člen 4 Sporazuma o izstopu določa metode in načela v zvezi z učinkom, izvajanjem in uporabo Sporazuma, ki zagotavljajo, da imajo določbe prava Unije, ki se v skladu s Sporazumom uporabljajo v Združenem kraljestvu, enak pravni učinek kot v Uniji in njenih državah članicah.

• Temeljne pravice

Unija v skladu s členom 6 Pogodbe o Evropski uniji priznava pravice, svoboščine in načela iz Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, ki ima enako pravno veljavnost kot Pogodbi.

¹ To pravno revidirano besedilo Sporazuma o izstopu je bilo objavljeno DD.MM.LLLL in je na voljo na naslednji povezavi: https://ec.europa.eu/commission/publications/XXXX_sl.

² <http://data.consilium.europa.eu/doc/document/XT-21095-2018-INIT/sl/pdf>.

Poleg tega so kot splošna načela del prava Unije tudi temeljne pravice, kakor jih zagotavlja Evropska konvencija o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin ter kakor izhajajo iz ustavnega izročila, skupnega državam članicam.

Te pravice, svoboščine in načela se v Uniji v celoti ohranjajo in varujejo po izstopu Združenega kraljestva iz Unije. Poleg tega Sporazum o izstopu zagotavlja, da se v primeru sklicevanja na določbe ali pojme prava Unije te določbe in pojmi razlagajo in uporabljajo z uporabo metod in splošnih načel razlage, ki se uporabljajo v Uniji, vključno z dosledno razlago Listine o temeljnih pravicah. To je zlasti pomembno za del Sporazuma, ki se nanaša na pravice državljanov in je v veliki meri odvisen od prava Unije.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

• Pravna podlaga

Združeno kraljestvo je predložilo uradno obvestilo o svoji nameri, da izstopi iz Evropske unije. Člen 50 Pogodbe o Evropski uniji je tako pravna podlaga za podpis in sklenitev Sporazuma o izstopu. Opozoriti je treba, da se v skladu s členom 106a Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo člen 50 Pogodbe o Evropski uniji uporablja tudi za Evropsko skupnost za atomsko energijo.

• Sorazmernost

Sporazum o izstopu razrešuje vsa vprašanja, povezana z razvezo, ter jasno določa pogoje za prehod in njegovo trajanje. S tem je ustrezen in sorazmeren s ciljem glede zagotovitve urejenega izstopa Združenega kraljestva iz Unije.

• Izbira instrumenta

V skladu s členom 50(2) Pogodbe o Evropski uniji je treba ureditev za izstop določiti v sporazumu med državo, ki izstopa, in Unijo. O podpisu takega sporazuma se odloča s sklepom Sveta.

3. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Ker Sporazum o izstopu zagotavlja, da Unija in Združeno kraljestvo izpolnjujeta finančne obveznosti, ki izhajajo iz celotnega obdobja članstva Združenega kraljestva v Uniji, edini proračunski vpliv Sporazuma o izstopu na Unijo izhaja predvsem iz ustanovitve skupnega odbora, ki ga sestavljajo predstavniki Unije in Združenega kraljestva. Skupni odbor bo med drugim nadzoroval in olajševal izvajanje in uporabo Sporazuma o izstopu. Sestal se bo vsaj enkrat letno na zahtevo katere koli pogodbenice. Možni so tudi stroški, povezani z morebitnim začetkom arbitražnega postopka v okviru reševanja sporov iz Sporazuma. Če bo prehodno obdobje podaljšano, bo Združeno kraljestvo za to novo obdobje prispevalo v proračun Unije, kar se bo obravnavalo kot splošni prihodek. V oceni finančnih posledic zakonodajnega predloga, ki je priložena temu predlogu, so navedene dodatne podrobnosti o ocenjenih finančnih posledicah Sporazuma za proračun Unije.

4. DRUGI ELEMENTI

• Izvedbeni načrti ter ureditve spremljanja, ocenjevanja in poročanja

V skladu z naslovom 2 šestega dela Sporazuma o izstopu se ustanovi skupni odbor, ki bo stalno spremljal izvajanje, delovanje in učinek tega sporazuma. Skupni odbor sestavljajo predstavniki Unije in Združenega kraljestva, ki se bodo sestali vsaj enkrat letno, pri čemer

bodo nadzorovali in olajševali izvajanje in uporabo Sporazuma, določali naloge specializiranih odborov in nadzorovali njihovo delo ter spreminjali Sporazum, če bo to posebej določeno v Sporazumu. Skupni odbor lahko sklepe in priporočila sprejme le po dogovoru med Unijo in Združenim kraljestvom. Na noben način ne more omejevati odločanja na ravni Unije. Unija in Združeno kraljestvo lahko prek skupnega odbora skleneta spremeniti nekatere vidike Sporazuma le, če je to posebej določeno v Sporazumu. Če pogodbenici tak sklep podpreta, morata to storiti na podlagi veljavnih notranjih zahtev in postopkov.

Pod nadzorom skupnega odbora bodo delovali naslednji specializirani odbori (en pododbor za vsakega od glavnih delov Sporazuma o izstopu):

- (a) odbor za pravice državljanov;
- (b) odbor za druge določbe o ločitvi;
- (c) odbor za vprašanja v zvezi z izvajanjem Protokola o Irski/Severni Irski;
- (d) odbor za vprašanja v zvezi z izvajanjem Protokola o suverenih conah na Cipru
- (e) odbor za vprašanja v zvezi z izvajanjem Protokola o Gibraltaru in
- (f) odbor za finančne določbe.

V predlogu je predvidena tudi vloga skupnega odbora pri reševanju sporov, kar je obravnavano v naslovu 3 šestega dela Sporazuma o izstopu.

• **Natančnejša pojasnitev posameznih določb predloga**

Osnutek predloga Komisije za Sporazum o izstopu je sestavljen iz 185 členov v šestih delih (ki so nadalje razdeljeni na naslove in poglavja), treh protokolov in devetih prilog:

Prvi del (Skupne določbe) vsebuje skupne določbe Sporazuma o izstopu (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), vključno z opredelitvami pojmov, ozemeljsko veljavnostjo Sporazuma ter metodami in načeli v zvezi z učinkom, izvajanjem in uporabo Sporazuma.

Drugi del (Pravice državljanov) vsebuje določbe, namenjene varovanju statusa in pravic, ki izhajajo iz prava EU, za državljane EU in Združenega kraljestva ter njihove družine, na katere vpliva izstop Združenega kraljestva. Drugi del vključuje štiri naslove: naslov I (Splošne določbe), naslov II (Pravice in obveznosti), naslov III (Koordinacija sistemov socialne varnosti) in naslov IV (Druge določbe).

Tretji del (Določbe o ločitvi) vsebuje določbe o drugih vprašanjih v zvezi z razvezo Združenega kraljestva od Unije. Tretji del vključuje 13 naslovov: naslov I (Blago, dano na trg), naslov II (Tekoči carinski postopki), naslov III (Tekoče zadeve v zvezi z davkom na dodano vrednost in trošarino), naslov IV (Intelektualna lastnina), naslov V (Tekoče policijsko in pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah), naslov VI (Tekoče pravosodno sodelovanje v civilnih in gospodarskih zadevah), naslov VII (Podatki in informacije, ki so bili obdelani ali pridobljeni pred koncem prehodnega obdobja ali na podlagi tega sporazuma), naslov VIII (Tekoči postopki javnega naročanja in podobni postopki), naslov IX (Vprašanja v zvezi z Euratomom), naslov X (Sodni in upravni postopki Unije), naslov XI (Postopki upravnega sodelovanja med državami članicami in Združenim kraljestvom), naslov XII (Privilegiji in imunitete) in naslov XIII (Druga vprašanja v zvezi z delovanjem institucij, organov, uradov in agencij Unije).

Četrti del (Prehod) določa prehodno obdobje, v katerem se za Združeno kraljestvo, razen nekaterih izjem, uporablja celoten pravni red EU. V prehodnem obdobju Združeno kraljestvo ne bo več zastopano v institucijah Unije ter ne bo sodelovalo pri oblikovanju in sprejemanju odločitev Unije. Poleg tega četrti del določa prehodno ureditev, ki se uporablja za Združeno

kraljestvo v zvezi z mednarodnimi sporazumi, sklenjenimi s strani Unije, držav članic v njenem imenu ali Unije in njenih držav članic, ki nastopajo skupaj. V skladu s členom 129 bodo Združeno kraljestvo zavezovale obveznosti iz navedenih sporazumov. Člen 130 določa mehanizem posvetovanja za določitev ribolovnih možnosti Združenega kraljestva za prehodno obdobje. Člen 131 bo zagotovil ohranitev polne pristojnosti vseh institucij Unije v odnosu do Združenega kraljestva, vključno s pristojnostjo Sodišča Evropske unije. Člen 132 predvideva možnost sprejetja enega samega sklepa o podaljšanju prehodnega obdobja za največ eno ali dve leti.

Peti del (Finančne določbe) določa podrobna pravila o finančni poravnavi, vključno s podrobnimi pravili o sestavnih delih finančne poravnave ter pravili o izračunu vrednosti finančne poravnave in načinu plačila. Določena so tudi pravila za ureditev nadaljnjega sodelovanja Združenega kraljestva v programih sedanjega večletnega finančnega okvira do njihovega zaključka.

Šesti del (Institucionalne in končne določbe) določa pravila za dosledno razlago in uporabo Sporazuma, ustanavlja skupni odbor in vzpostavlja mehanizem za reševanje sporov. Ta del vsebuje tudi obveznost pogodbenic, da si čim bolj prizadevata za dogovor o prihodnjih odnosih pred koncem prehodnega obdobja, ter določbe o začetku veljavnosti Sporazuma.

Protokol o Irski/Severni Irski in njegovih deset prilog vsebujejo določbe, potrebne za tako imenovano „varovalno“ rešitev za izognitev trdi meji med Irsko in Severno Irsko. Te določbe se bodo uporabljale, če in dokler ne bodo v celoti ali delno nadomeščene z naknadnim sporazumom. Protokol vzpostavlja enotno carinsko območje EU in Združenega kraljestva. To bo preprečilo potrebo po tarifah, kvotah ali preverjanjih pravil o poreklu med Unijo in Združenim kraljestvom. Protokol predvideva tudi sklop ukrepov za zagotovitev enakih konkurenčnih pogojev med Unijo in Združenim kraljestvom. Poleg tega zagotavlja, da se bo carinski zakonik Unije, ki med drugim vsebuje določbe za sprostitev izdelkov v prosti promet v EU, še naprej uporabljal za Severno Irsko. To bo zagotovilo, da se severnoirska podjetja pri dajanju izdelkov na enotni trg EU ne bodo soočala z omejitvami. Protokol predvideva tudi, da bo Združeno kraljestvo v zvezi s Severno Irsko še naprej delovalo skladno z omejenim sklopom pravil, ki so povezana z enotnim trgom EU in nujna za izognitev trdi meji, in sicer so to zakonodaja o blagu, sanitarna in fitosanitarna pravila, pravila o kmetijski proizvodnji, zakonodaja o DDV in trošarinah ter pravila o državni pomoči. Protokol vsebuje tudi določbe, ki ohranjajo enotni trg z električno energijo na irskem otoku. V skladu s Protokolom se bodo skupno potovalno območje med Irsko in Združenim kraljestvom ter z njim povezane pravice in privilegiji še naprej uporabljali v skladu s pravom Unije, zlasti kar zadeva prosto gibanje državljanov EU. Sodelovanje med severnim in južnim delom se bo prav tako nadaljevalo, kot je določeno v Protokolu, med drugim tudi na področjih okolja, zdravstva, kmetijstva, prometa, izobraževanja, turizma, energije, telekomunikacij, radiodifuzije, ribolova v celinskih vodah, pravosodja in varnosti, visokošolskega izobraževanja in športa.

Sporazum vključuje tudi **Protokol o suverenih conah Združenega kraljestva na Cipru**. Ker je treba glede na članstvo Republike Ciper v Uniji opredeliti odnose med Unijo in suverenima conama na Cipru, bi moral Protokol o suverenih conah vzpostaviti ustrezne mehanizme, da se po izstopu Združenega kraljestva iz Unije dosežejo cilji ureditve iz Protokola št. 3 k Aktu o pristopu Republike Ciper k Uniji. Kot je navedeno v skupni izjavi z dne 19. junija 2018, sta se Unija in Združeno kraljestvo zavezala vzpostaviti ustrezno ureditev za suvereni coni, „zlasti z namenom zaščite interesov ciprskih državljanov, ki prebivajo in delajo v suverenih conah, po izstopu Združenega kraljestva iz Unije ob popolnem spoštovanju pravic in obveznosti na podlagi Pogodbe o ustanovitvi“. Unija in Združeno kraljestvo sta se dogovorila o pogojih Protokola, ki bo to uveljavljal in je priložen Sporazumu o izstopu. Cilj Protokola je zagotoviti, da se bo pravo Unije na področjih, določenih v Protokolu št. 3 k Aktu o pristopu Cipra, še

naprej uporabljalo v suverenih conah brez kakršnih koli motenj ali izgube pravic, zlasti za približno 11 000 ciprskih civilistov, ki prebivajo in delajo v suverenih conah. To velja za številna področja politik, kot so obdavčitev, blago, kmetijstvo, ribištvo ter veterinarska in fitosanitarna pravila. Protokol podeljuje Republiki Ciper pristojnost za izvajanje in izvrševanje prava Unije v zvezi z večino zajetih področij razen varnosti in vojaških zadev.

Sporazum vključuje tudi **Protokol o Gibraltarju**, ki obravnava posebna vprašanja v zvezi z Gibraltarjem, ki so posledica izstopa Združenega kraljestva iz Unije. V smernicah Evropskega sveta z dne 29. aprila 2017 je navedeno, da „se brez dogovora med Kraljevino Španijo in Združenim kraljestvom noben sporazum med EU in Združenim kraljestvom ne sme uporabljati za ozemlje Gibraltarja“. To je bilo ponovno poudarjeno v dodatnih pogajalskih smernicah Sveta z dne 29. januarja 2018 in smernicah Evropskega sveta z dne 14. marca 2018. V izjavo za zapisnik zasedanja Evropskega sveta z dne 25. novembra 2018 je bila vključena naslednja izjava Evropskega sveta in Komisije: „Gibraltar po izstopu Združenega kraljestva iz Unije ne bo vključen v ozemeljsko področje uporabe sporazumov, ki bodo sklenjeni med Unijo in Združenim kraljestvom. Vendar to ne izključuje možnosti ločenih sporazumov med Unijo in Združenim kraljestvom glede Gibraltarja. Brez poseganja v pristojnosti Unije in ob polnem spoštovanju ozemeljske celovitosti njenih držav članic, kot jo zagotavlja člen 4(2) Pogodbe o Evropski uniji, bo za takšne ločene sporazume potrebno predhodno soglasje Kraljevine Španije.“ Poleg tega sta Evropski svet in Komisija hkrati izdala obrazložitev izjavo v zvezi s členom 184 Sporazuma in ozemeljsko veljavnostjo prihodnjih sporazumov.

Dvostranska pogajanja med Španijo in Združenim kraljestvom so se zaključila. Protokol, ki se nanaša na to dvostransko ureditev, je priložen Sporazumu o izstopu. Protokol tvori sveženj z dvostranskimi memorandumi o soglasju med Španijo in Združenim kraljestvom v zvezi z Gibraltarjem. To se nanaša na dvostransko sodelovanje na področjih pravic državljanov, tobaka in drugih izdelkov, okolja, policije in carinskih zadev ter na dvostranski sporazum v zvezi z obdavčitvijo in zaščito finančnih interesov. Kar zadeva pravice državljanov, Protokol vzpostavlja podlago za upravno sodelovanje med pristojnimi organi za izvedbo izstopa v zvezi z osebami, ki prebivajo na območju Gibraltarja, in zlasti obmejnimi delavci. Kar zadeva pravo o zračnem prevozu, Protokol omogoča, da se v primeru sporazuma med Španijo in Združenim kraljestvom o uporabi gibraltarskega letališča za Gibraltar v prehodnem obdobju uporablja zakonodaja Unije, ki se prej zanj ni uporabljala. V zvezi s fiskalnimi zadevami in zaščito finančnih interesov Protokol vzpostavlja podlago za upravno sodelovanje med pristojnimi organi za doseganje popolne preglednosti v davčnih zadevah ter za boj proti goljufijam, tihotapljenju in pranju denarja. Združeno kraljestvo se prav tako zavezuje, da se bodo v Gibraltarju upoštevali mednarodni standardi na tem področju. Kar zadeva tobak, se Združeno kraljestvo zavezuje, da bo ratificiralo nekatere konvencije v zvezi z Gibraltarjem ter pred 30. junijem 2020 uvedlo sistem sledljivosti in varnostnih ukrepov za cigarete. Kar zadeva alkohol in motorni bencin, se Združeno kraljestvo zavezuje, da bo v Gibraltarju uvedlo davčni sistem, katerega cilj je preprečevanje goljufij. Kar zadeva varstvo okolja, ribolov ter sodelovanje v policijskih in carinskih zadevah, Protokol vzpostavlja podlago za upravno sodelovanje med pristojnimi organi. Poleg tega je ustanovljen specializirani odbor za nadzor uporabe Protokola.

Sporazum vključuje tudi naslednje priloge:

- Prilogo I o koordinaciji sistemov socialne varnosti,
- Prilogo II o določbah prava Unije iz člena 41(4),

- Prilogo III o rokih za situacije ali carinske postopke iz člena 49(1),
- Prilogo IV o seznamu omrežij, informacijskih sistemov in podatkovnih zbirk iz členov 50, 53, 99 in 100,
- Prilogo V o Euratomu,
- Prilogo VI o seznamu postopkov upravnega sodelovanja iz člena 98,
- Prilogo VII o seznamu aktov/določb iz člena 128(6),
- Prilogo VIII o poslovniku skupnega odbora in specializiranih odborov,
- Prilogo IX o poslovniku, ki ureja reševanje sporov.

Sporazum začne veljati 30. marca 2019.

Predlog

SKLEP SVETA

**o podpisu, v imenu Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo,
Sporazuma o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz
Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo**

(Besedilo velja za EGP)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 50 Pogodbe,

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo in zlasti člena 106a Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Združeno kraljestvo je 29. marca 2017 uradno obvestilo Evropski svet o svoji nameri, da izstopi iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo (v nadaljnjem besedilu: Euratom) v skladu s členom 50 Pogodbe o Evropski uniji, ki se uporablja za Euratom na podlagi člena 106a Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo.
- (2) Svet je 22. maja 2017 pooblastil Komisijo, da začne pogajanja z Združenim kraljestvom o sporazumu o podrobnostih njegovega izstopa, ki bo upošteval okvir njegovih prihodnjih odnosov z Unijo.
- (3) Pogajanja so potekala v skladu s smernicami z dne 29. aprila in 15. decembra 2017 ter 23. marca 2018, ki jih je Evropski svet predložil s splošnim ciljem, da se zagotovi urejen izstop Združenega kraljestva iz Unije in Euratoma.
- (4) Evropski svet je 25. novembra 2018 podprl Sporazum o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo (v nadaljnjem besedilu: Sporazum).
- (5) Glede na to, da so se pogajanja zaključila, bi bilo treba Sporazum podpisati v imenu Unije, če so izpolnjeni postopki, potrebni za njegovo poznejšo sklenitev.
- (6) V skladu s členom 106a Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo se člen 50 PEU uporablja za Evropsko skupnost za atomsko energijo.
- (7) Sporazum določa prehodno obdobje, v katerem se bo pravo Unije, vključno z mednarodnimi sporazumi, ne glede na vse posledice izstopa Združenega kraljestva iz Unije, kar zadeva sodelovanje Združenega kraljestva v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije, uporabljalo za Združeno kraljestvo in v njem. Zato bi morala Komisija v imenu Unije in Euratoma uradno obvestiti druge pogodbenice teh sporazumov, da se v prehodnem obdobju za namene teh sporazumov Združeno kraljestvo šteje kot država članica.

- (8) Člen 185(2) Sporazuma določa, da lahko pri pripravi pisnega uradnega obvestila o zaključku potrebnih notranjih postopkov Unija v zvezi s katero koli državo članico, ki je navedla razloge, povezane s temeljnimi načeli njenega nacionalnega prava, izjavi, da lahko izvršitveni sodni organi te države članice v prehodnem obdobju poleg razlogov za neizvršitev evropskega naloga za prijetje iz Okvirnega sklepa 2002/584/PNZ zavrnejo predajo njenih državljanov Združenemu kraljestvu na podlagi evropskega naloga za prijetje. Zato je primerno določiti rok za države članice, ki želijo izkoristiti to možnost, da o tem obvestijo Komisijo in generalni sekretariat Sveta.
- (9) Kot je določeno v členu 50(4) Pogodbe o Evropski uniji, Združeno kraljestvo ni sodelovalo pri razpravah Sveta o tem sklepu niti pri njegovem sprejetju –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Podpis, v imenu Unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo, Sporazuma o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) se odobri s pridržkom njegove poznejše sklenitve.

Besedilo Sporazuma je priloženo temu sklepu.

Člen 2

Predsednik Evropskega sveta in predsednik Komisije sta pooblaščenca, da podpišeta Sporazum v imenu Unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo.

Člen 3

Komisija takoj po podpisu Sporazuma uradno obvesti druge pogodbenice mednarodnih sporazumov iz člena 2(a)(iv) Sporazuma, da se po začetku veljavnosti Sporazuma v prehodnem obdobju za namene teh mednarodnih sporazumov Združeno kraljestvo šteje kot država članica.

Člen 4

Države članice, ki želijo izkoristiti možnost iz člena 185(2) Sporazuma, o tem obvestijo Komisijo in generalni sekretariat Sveta do 15. februarja 2019.

Člen 5

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik

OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA

1. OKVIR PREDLOGA/POBUDE

1.1. Naslov predloga/pobude

1.2. Zadevna področja

1.3. Ukrep, na katerega se predlog/pobuda nanaša

1.4. Cilji

1.4.1. Splošni cilji

1.4.2. Specifični cilji

1.4.3. Pričakovani rezultati in posledice

1.4.4. Kazalniki smotrnosti

1.5. Utemeljitev predloga/pobude

1.5.1. Potrebe, ki jih je treba zadovoljiti kratkoročno ali dolgoročno, vključno s podrobno časovnico za uvajanje ustreznih ukrepov za izvajanje pobude

1.5.2. Dodana vrednost ukrepanja Unije (ki je lahko posledica različnih dejavnikov, npr. boljšega usklajevanja, pravne varnosti, večje učinkovitosti ali dopolnjevanja). Za namene te točke je „dodana vrednost ukrepanja Unije“ vrednost, ki izhaja iz ukrepanja Unije in predstavlja dodatno vrednost poleg tiste, ki bi jo sicer ustvarile države članice same.

1.5.3. Spoznanja iz podobnih izkušenj v preteklosti

1.5.4. Skladnost z večletnim finančnim okvirom in možne sinergije z drugimi ustreznimi instrumenti

1.5.5. Ocena različnih razpoložljivih možnosti financiranja, vključno z možnostmi za prerazporeditev

1.6. Trajanje predloga/pobude in finančnih posledic

1.7. Načrtovani načini upravljanja

2. UKREPI UPRAVLJANJA

2.1. Pravila o spremljanju in poročanju

2.2. Upravljavski in kontrolni sistemi

2.2.1. Utemeljitev načinov upravljanja, mehanizmov financiranja, načinov plačevanja in predlagane strategije kontrol

2.2.2. Podatki o ugotovljenih tveganjih in vzpostavljenih sistemih notranjih kontrol za njihovo zmanjševanje

2.2.3. Ocena in utemeljitev stroškovne učinkovitosti kontrol (razmerje „stroški kontrol ÷ vrednost z njimi povezanih upravljanih sredstev“) ter ocena pričakovane stopnje tveganja napake (ob plačilu in ob zaključku)

2.3. Ukrepi za preprečevanje goljufij in nepravilnosti

3. OCENA FINANČNIH POSLEDIC PREDLOGA/POBUDE

3.1. Zadevni razdelki večletnega finančnega okvira in odhodkovne proračunske vrstice

3.2. Ocenjene finančne posledice predloga za odobritve

3.2.1. Povzetek ocenjenih posledic za odobritve za poslovanje

3.2.2. Ocenjene realizacije, financirane z odobritvami za poslovanje

3.2.3. Povzetek ocenjenih posledic za upravne odobritve

3.2.4. Skladnost z veljavnim večletnim finančnim okvirom

3.2.5. Udeležba tretjih oseb pri financiranju

3.3. Ocenjene posledice za prihodke

OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA

1. OKVIR PREDLOGA/POBUDE

1.1. Naslov predloga/pobude

Sporazum o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo

1.2. Zadevna področja

25 – Usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje

1.3. Ukrep, na katerega se predlog/pobuda nanaša

☒ **Nov ukrep**

☐ **Nov ukrep na podlagi pilotnega projekta / pripravljalnega ukrepa³**

☐ **Podaljšanje obstoječega ukrepa**

☐ **Združitev ali preusmeritev enega ali več ukrepov v drug/nov ukrep**

1.4. Cilji

1.4.1. Splošni cilji

Sporazum temelji na členu 50(2) PEU. V skladu s smernicami Evropskega sveta (člen 50) z dne 29. aprila 2017 je njegov cilj:

- zagotoviti jasnost in pravno varnost v zvezi z razmerami, ki jih ustvarja izstop Združenega kraljestva iz Unije za državljane, podjetja, zainteresirane strani in mednarodne partnerje,
- zaščititi državljane, ki so si ustvarili življenje na podlagi pravic, ki izhajajo iz članstva Združenega kraljestva v Uniji,
- izvesti razvezo Združenega kraljestva od Unije ter odstop od vseh pravic in obveznosti, ki jih ima Združeno kraljestvo zaradi zavez, sprejetih kot država članica,
- opredeliti časovno omejeno prehodno ureditev, ki je v interesu Unije,
- zagotoviti, da Unija in Združeno kraljestvo spoštujeta finančne obveznosti, ki izhajajo iz celotnega obdobja članstva Združenega kraljestva v Uniji,
- zagotoviti učinkovito upravljanje, izvajanje in izvrševanje Sporazuma, med drugim tudi z institucionalnimi strukturami in učinkovitim mehanizmom za reševanje sporov, ki bo ohranil vlogo Sodišča Evropske unije kot končnega razsodnika v zadevah prava Unije,
- še naprej podpirati cilj glede miru in sprave, kot je določeno v Velikonočnem sporazumu v vseh njegovih delih, ter podpirati in zaščititi dosežke, koristi in zaveze mirovnega procesa na irskem otoku,
- zaščititi interese ciprskih državljanov, ki prebivajo in delajo v suverenih conah, ter zagotoviti, da ne pride do motenj in izgube pravic po izstopu Združenega kraljestva,

³ Po členu 58(2)(a) oz. (b) finančne uredbe.

- zagotoviti tesno sodelovanje med Španijo in Združenim kraljestvom pri izvajanju Sporazuma o izstopu v zvezi z Gibraltarjem, zlasti tistega dela, ki se nanaša na pravice državljanov, ter na številnih drugih področjih politike.

1.4.2. *Specifični cilji*

Specifični cilji

Ni relevantno.

1.4.3. *Pričakovani rezultati in posledice*

Navedite, kakšne učinke naj bi imel(-a) predlog/pobuda za upravičence/ciljne skupine.

Sporazum o izstopu med Unijo in Združenim kraljestvom bo evropskim državljanom, podjetjem in mednarodnim partnerjem zagotovil, da ne bo prišlo do neurejenega in nenadzorovanega izstopa Združenega kraljestva iz Unije.

Edini proračunski vpliv Sporazuma o izstopu je posledica ustanovitve skupnega odbora, ki ga sestavljajo predstavniki Unije in Združenega kraljestva. Skupni odbor bo nadzoroval in olajševal izvajanje in uporabo Sporazuma o izstopu, določal naloge specializiranih odborov in nadzoroval njihovo delo ter spreminjal Sporazum, če bo to posebej določeno v Sporazumu. V Sporazumu je predvidena tudi vloga skupnega odbora pri reševanju sporov, kar je obravnavano v naslovu 3 šestega dela Sporazuma o izstopu.

Sestaj se bo vsaj enkrat letno na zahtevo katere koli pogodbenice. Pod nadzorom skupnega odbora bodo delovali naslednji specializirani odbori (en pododbor za vsakega od glavnih delov Sporazuma o izstopu):

- odbor za pravice državljanov;
- odbor za druge določbe o ločitvi;
- odbor za vprašanja v zvezi z izvajanjem Protokola o Irski/Severni Irski;
- odbor za vprašanja v zvezi z izvajanjem Protokola o suverenih conah na Cipru
- odbor za vprašanja v zvezi z izvajanjem Protokola o Gibraltarju in
- odbor za finančne določbe.

1.4.4. *Kazalniki smotrnosti*

Navedite, s katerimi kazalniki se bodo spremljali napredek in dosežki.

Ni relevantno.

1.5. **Utemeljitev predloga/pobude**

1.5.1. *Potrebe, ki jih je treba zadovoljiti kratkoročno ali dolgoročno, vključno s podrobno časovnico za uvajanje ustreznih ukrepov za izvajanje pobude*

Zagotoviti urejen izstop Združenega kraljestva iz Unije.

- 1.5.2. *Dodana vrednost ukrepanja Unije (ki je lahko posledica različnih dejavnikov, npr. boljšega usklajevanja, pravne varnosti, večje učinkovitosti ali dopolnjevanja). Za namene te točke je „dodana vrednost ukrepanja Unije“ vrednost, ki izhaja iz ukrepanja Unije in predstavlja dodatno vrednost poleg tiste, ki bi jo sicer ustvarile države članice same.*

Urejen izstop Združenega kraljestva iz Unije je v interesu Unije in Združenega kraljestva, zlasti v smislu zagotavljanja pravne varnosti za državljane in podjetja na obeh straneh Rokavskega preliva. Sporazum o izstopu je potreben za ublažitev morebitnih negativnih učinkov na evropsko gospodarstvo in proračun Unije, varstvo pravic evropskih državljanov, ki prebivajo in delajo v Združenem kraljestvu, ter varstvo cilja glede miru in sprave na irskem otoku, kot je določeno v Velikonočnem sporazumu.

- 1.5.3. *Spoznanja iz podobnih izkušenj v preteklosti*

Ni relevantno.

- 1.5.4. *Skladnost z večletnim finančnim okvirom in možne sinergije z drugimi ustreznimi instrumenti*

Ni relevantno.

- 1.5.5. *Ocena različnih razpoložljivih možnosti financiranja, vključno z možnostmi za prerazporeditev*

Ni relevantno.

1.6. Trajanje predloga/pobude in finančnih posledic

☐ Časovno omejeno

- ☐ od [D. MMMM] LLLL do [D. MMMM] LLLL,
- ☐ finančne posledice med letoma LLLL in LLLL za odobritve za prevzem obveznosti ter med letoma LLLL in LLLL za odobritve plačil.

☒ Časovno neomejeno

- izvajanje z obdobjem uvajanja med letoma LLLL in LLLL,
- ki mu sledi izvajanje v celoti.

1.7. Načrtovani načini upravljanja⁴

☒ Neposredno upravljanje – Komisija:

- ☒ z lastnimi službami, vključno s svojim osebjem v delegacijah Unije,
- ☐ prek izvajalskih agencij.

☐ Deljeno upravljanje z državami članicami.

☐ Posredno upravljanje, tako da se naloge izvrševanja proračuna poverijo:

- ☐ tretjim državam ali organom, ki jih te imenujejo,
- ☐ mednarodnim organizacijam in njihovim agencijam (navedite),
- ☐ EIB in Evropskemu investicijskemu skladu,

⁴ Pojasnila o načinih upravljanja in sklici na finančno uredbo so na voljo na spletišču BudgWeb: <https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>.

- ☐ organom iz členov 70 in 71 finančne uredbe,
- ☐ subjektom javnega prava,
- ☐ subjektom zasebnega prava, ki opravljajo javne storitve, kolikor ti subjekti zagotavljajo ustrezna finančna jamstva,
- ☐ subjektom zasebnega prava države članice, ki so pooblaščenim za izvajanje javno-zasebnih partnerstev in ki zagotavljajo ustrezna finančna jamstva,
- ☐ osebam, pooblaščenim za izvajanje določenih ukrepov SZVP na podlagi naslova V PEU in opredeljenim v zadevnem temeljnem aktu.
- *Pri navedbi več kot enega načina upravljanja je treba to natančneje obrazložiti v oddelku „opombe“.*

Opombe

--

2. UKREPI UPRAVLJANJA

2.1. Pravila o spremljanju in poročanju

Navedite pogostost in pogoje.

Skupni odbor pripravi letno poročilo o delovanju tega sporazuma.

2.2. Upravljavski in kontrolni sistemi

2.2.1. Utemeljitev načinov upravljanja, mehanizmov financiranja, načinov plačevanja in predlagane strategije kontrol

Ni relevantno.

2.2.2. Podatki o ugotovljenih tveganjih in vzpostavljenih sistemih notranjih kontrol za njihovo zmanjševanje

Ni relevantno.

2.2.3. Ocena in utemeljitev stroškovne učinkovitosti kontrol (razmerje „stroški kontrol ÷ vrednost z njimi povezanih upravljanih sredstev“) ter ocena pričakovane stopnje tveganja napake (ob plačilu in ob zaključku)

Ni relevantno.

2.3. Ukrepi za preprečevanje goljufij in nepravilnosti

Navedite obstoječe ali načrtovane preprečevalne in zaščitne ukrepe, npr. iz strategije za boj proti goljufijam.

3. OCENA FINANČNIH POSLEDIC PREDLOGA/POBUDE

3.1. Zadevni razdelki večletnega finančnega okvira in odhodkovne proračunske vrstice

- Obstoječe proračunske vrstice

Po vrstnem redu razdelkov večletnega finančnega okvira in proračunskih vrstic

Razdelek večletnega finančnega okvira	Proračunska vrstica	Vrsta odhodkov	Prispevek			
	številka 5 [razdelek „Uprava“]	dif./nedif. ⁵	držav Efte ⁶	držav kandidat ⁷	tretjih držav	po členu 21(2)(b) finančne uredbe
	XX 01 01 01 Odhodki za uradnike in začasne uslužbence, zaposlene v instituciji	nedif.	NE	NE	NE	NE
	XX 01 02 11 01 Stroški za službena potovanja in reprezentančni stroški	nedif.	NE	NE	NE	NE

- Zahtevane nove proračunske vrstice

Po vrstnem redu razdelkov večletnega finančnega okvira in proračunskih vrstic

Razdelek večletnega finančnega okvira	Proračunska vrstica	Vrsta odhodkov	Prispevek			
	številka [...][poimenovanje.....]	dif./nedif.	držav Efte	držav kandidat	tretjih držav	po členu 21(2)(b) finančne uredbe
	[...][XX YY YY YY]		DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE

⁵ Dif. = diferencirana sredstva / nedif. = nediferencirana sredstva.

⁶ Efta: Evropsko združenje za prosto trgovino.

⁷ Države kandidatke in po potrebi potencialne kandidatke z Zahodnega Balkana.

3.2. Ocenjene finančne posledice predloga za odobritve

3.2.1. Povzetek ocenjenih posledic za odobritve za poslovanje

- ☐ Za predlog/pobudo niso potrebne odobritve za poslovanje.
- ☐ Za predlog/pobudo so potrebne odobritve za poslovanje, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Razdelek večletnega finančnega okvira	Številka	
--	----------	--

GD <.....>			Leto N ⁸	Leto N+1	Leto N+2	Leto N+3	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)			SKUPAJ
• Odobritve za poslovanje										
Proračunska vrstica ⁹	obveznosti	(1a)								
	plačila	(2a)								
Proračunska vrstica	obveznosti	(1b)								
	plačila	(2b)								
Odobritve za upravne zadeve, ki se financirajo iz sredstev določenih programov ¹⁰										
Proračunska vrstica		(3)								
Odobritve za GD <.....> SKUPAJ	obveznosti	= 1a + 1b + 3								
	plačila	= 2a + 2b								

⁸ Leto N je leto začetka izvajanja predloga/pobude. Nadomestite „N“ s pričakovanim prvim letom izvajanja (na primer: 2021). Naredite isto za naslednja leta.

⁹ Po uradni proračunski nomenklaturi.

¹⁰ Tehnična in/ali upravna pomoč ter odhodki za podporo izvajanja programov in/ali ukrepov EU (prej vrstice BA), posredne raziskave, neposredne raziskave.

		+ 3								
--	--	-----	--	--	--	--	--	--	--	--

• Odobritve za poslovanje SKUPAJ	obveznosti	(4)								
	plačila	(5)								
• Odobritve za upravne zadeve, ki se financirajo iz sredstev določenih programov, SKUPAJ		(6)								
Odobritve iz RAZDELKA <...> večletnega finančnega okvira SKUPAJ	obveznosti	= 4 + 6								
	plačila	= 5 + 6								

Če ima predlog/pobuda posledice za več razdelkov za poslovanje, ponovite zgornji odsek:

• Odobritve za poslovanje SKUPAJ (vsi razdelki za poslovanje)	obveznosti	(4)								
	plačila	(5)								
Odobritve za upravne zadeve, ki se financirajo iz sredstev določenih programov, SKUPAJ (vsi razdelki za poslovanje)		(6)								
Odobritve iz RAZDELKOV 1 do 4 večletnega finančnega okvira SKUPAJ (referenčni znesek)	obveznosti	= 4 + 6								
	plačila	= 5 + 6								

Razdelek večletnega finančnega okvira	5	„Upravni odhodki“
--	----------	-------------------

Ta oddelek se izpolni s „proračunskimi podatki upravne narave“, ki jih je treba najprej vnesti v [Prilogo k oceni finančnih posledic zakonodajnega predloga](#) (Priloga V k notranjim pravilom), ki se prenese v sistem DECIDE za namene posvetovanj med službami.

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

		Leto N	Leto N+1	Leto N+2	Leto N+3	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)			SKUPAJ
GD SG (in morda tudi SJ ...)									
• Človeški viri		286 000	286 000	286 000	286 000				
• Drugi upravni odhodki		2 000	2 000	2 000	2 000				
GD SKUPAJ	odobritve	288 000	288 000	288 000	288 000				

Odobritve iz RAZDELKA 5 večletnega finančnega okvira SKUPAJ	(obveznosti skupaj = plačila skupaj)	288 000	288 000	288 000	288 000				
--	---	---------	---------	---------	---------	--	--	--	--

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

		Leto N ¹¹	Leto N+1	Leto N+2	Leto N+3	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)			SKUPAJ
Odobritve iz RAZDELKOV od 1 do 5 večletnega finančnega okvira SKUPAJ	obveznosti	288 000	288 000	288 000	288 000				
	plačila	288 000	288 000	288 000	288 000				

¹¹ Leto N je leto začetka izvajanja predloga/pobude. Nadomestite „N“ s pričakovanim prvim letom izvajanja (na primer: 2021). Naredite isto za naslednja leta.

3.2.2. Ocenjene realizacije, financirane z odobritvami za poslovanje

odobritve za prevzem obveznosti v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Cilji in realizacije ↓			Leto N		Leto N+1		Leto N+2		Leto N+3		Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)						SKUPAJ	
	REALIZACIJE																	
	vrsta ¹²	povprečni stroški	število	stroški	število	stroški	število	stroški	število	stroški	število	stroški	število	stroški	število	stroški	število realizacij skupaj	stroški realizacij skupaj
SPECIFIČNI CILJ št. 1 ¹³ ...																		
– realizacija																		
– realizacija																		
– realizacija																		
Seštevek za specifični cilj št. 1																		
SPECIFIČNI CILJ št. 2 ...																		
– realizacija																		
Seštevek za specifični cilj št. 2																		
SKUPAJ																		

¹² Realizacije so dobavljeni proizvodi in opravljene storitve (npr. število financiranih izmenjav študentov, število kilometrov novozgrajenih cest ...).

¹³ Kakor je opisan v točki 1.4.2 „Specifični cilji ...“.

3.2.3. Povzetek ocenjenih posledic za upravne odobritve

- ☐ Za predlog/pobudo niso potrebne odobritve za upravne zadeve.
- ☒ Za predlog/pobudo so potrebne odobritve za upravne zadeve, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

	Leto N ¹⁴	Leto N+1	Leto N+2	Leto N+3	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)	SKUPAJ
--	-------------------------	-------------	-------------	-------------	---	--------

RAZDELEK 5 večletnega finančnega okvira								
Človeški viri	286 000	286 000	286 000	286 000				
Drugi upravni odhodki	2 000	2 000	2 000	2 000				
Seštevek za RAZDELEK 5 večletnega finančnega okvira	288 000	288 000	288 000	288 000				

Odobritve zunaj RAZDELKA 5¹⁵ večletnega finančnega okvira								
Človeški viri								
Drugi upravni odhodki								
Seštevek za odobritve zunaj RAZDELKA 5 večletnega finančnega okvira								

SKUPAJ	288 000	288 000	288 000	288 000				
---------------	---------	---------	---------	---------	--	--	--	--

Potrebe po odobritvah za človeške vire in druge upravne odhodke se krijejo z odobritvami GD, ki so že dodeljene za upravljanje ukrepa in/ali so bile prerazporejene znotraj GD, po potrebi skupaj z dodatnimi viri, ki se lahko pristojnemu GD dodelijo v postopku letne dodelitve virov glede na proračunske omejitve.

¹⁴ Leto N je leto začetka izvajanja predloga/pobude. Nadomestite „N“ s pričakovanim prvim letom izvajanja (na primer: 2021). Naredite isto za naslednja leta.

¹⁵ Tehnična in/ali upravna pomoč ter odhodki za podporo izvajanja programov in/ali ukrepov EU (prej vrstice BA), posredne raziskave, neposredne raziskave.

3.2.3.1. Ocenjene potrebe po človeških virih

- ☐ Za predlog/pobudo niso potrebni človeški viri.
- ☐ Za predlog/pobudo so potrebni človeški viri, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

ocena, izražena v ekvivalentu polnega delovnega časa

	Leto N	Leto N+1	Leto N+2	Leto N+3	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)		
• Delovna mesta v skladu s kadrovskim načrtom (uradniki in začasni uslužbenci)							
XX 01 01 01 (sedež in predstavništva Komisije)	2	2	2	2			
XX 01 01 02 (delegacije)							
XX 01 05 01/11/21 (posredne raziskave)							
10 01 05 01/11 (neposredne raziskave)							
• Zunanji sodelavci (v ekvivalentu polnega delovnega časa: EPDČ) ¹⁶							
XX 01 02 01 (PU, NNS, ZU iz splošnih sredstev)							
XX 01 02 02 (PU, LU, NNS, ZU in MSD na delegacijah)							
XX 01 04 yy ¹⁷	– na sedežu						
	– na delegacijah						
XX 01 05 02/12/22 (PU, NNS, ZU za posredne raziskave)							
10 01 05 02/12 (PU, NNS, ZU za neposredne raziskave)							
Druge proračunske vrstice (navedite)							
SKUPAJ	2	2	2	2			

XX je zadevno področje ali naslov.

Potrebe po človeških virih se krijejo z osebjem GD, ki je že dodeljeno za upravljanje ukrepa in/ali je bilo prerezporejeno znotraj GD, po potrebi skupaj z dodatnimi viri, ki se lahko pristojnemu GD dodelijo v postopku letne dodelitve virov glede na proračunske omejitve.

Opis nalog:

Uradniki in začasni uslužbenci	Priprava sej skupnega odbora, sodelovanje pri njih in njihovo spremljanje. Priprava in sprejetje letnega poročila o delovanju Sporazuma.
Zunanji sodelavci	

¹⁶ PU = pogodbeni uslužbenec; LU = lokalni uslužbenec; NNS = napoteni nacionalni strokovnjak; ZU = začasni uslužbenec; MSD = mladi strokovnjak na delegaciji.

¹⁷ Dodatna zgornja meja za zunanje sodelavce v okviru odobritev za poslovanje (prej vrstice BA).

3.2.4. Skladnost z veljavnim večletnim finančnim okvirom

Predlog/pobuda:

- ☒ se lahko v celoti financira s prerazporeditvijo znotraj zadevnega razdelka večletnega finančnega okvira;

Predlog vključuje le upravne odhodke, ki bodo opredeljeni s prerazporeditvijo med dodeljevanjem virov.

- ☐ zahteva uporabo nedodeljene razlike do zgornje meje v zadevnem razdelku večletnega finančnega okvira in/ali uporabo posebnih instrumentov, kot so opredeljeni v uredbi o večletnem finančnem okviru;

Pojasnite te zahteve ter navedite zadevne razdelke in proračunske vrstice, ustrezne zneske in instrumente, ki naj bi bili uporabljeni.

- ☐ zahteva spremembo večletnega finančnega okvira.

Pojasnite te zahteve ter navedite zadevne razdelke in proračunske vrstice ter ustrezne zneske.

3.2.5. Udeležba tretjih oseb pri financiranju

V predlogu/pobudi:

- ☒ ni načrtovano sofinanciranje tretjih oseb;
- ☐ je načrtovano sofinanciranje, kot je ocenjeno v nadaljevanju:

odobritve v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

	Leto N ¹⁸	Leto N+1	Leto N+2	Leto N+3	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)			Skupaj
Navedite organ, ki bo sofinanciral predlog/pobudo								
Sofinancirane odobritve SKUPAJ								

¹⁸ Leto N je leto začetka izvajanja predloga/pobude. Nadomestite „N“ s pričakovanim prvim letom izvajanja (na primer: 2021). Naredite isto za naslednja leta.

3.3. Ocenjene posledice za prihodke

- ☒ Predlog/pobuda nima finančnih posledic za prihodke.
- ☐ Predlog/pobuda ima finančne posledice, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:
 - ☐ za lastna sredstva,
 - ☐ za druge prihodke,
 - ☐ navedite, ali so prihodki dodeljeni za odhodkovne vrstice.

v mio. EUR (na tri decimalna mesta
natančno)

Prihodkovna proračunska vrstica	Odobritve na voljo za tekoče proračunsko leto	Posledice predloga/pobude ¹⁹						
		Leto N	Leto N+1	Leto N+2	Leto N+3	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)		
Člen								

Za namenske prejeme navedite zadevne odhodkovne proračunske vrstice.

--

Druge opombe (npr. metoda/formula za izračun posledic za prihodke ali druge informacije).

--

¹⁹ Pri tradicionalnih lastnih sredstvih (carine, prelevmani na sladkor) se navedejo neto zneski, tj. bruto zneski po odbitku 20 % stroškov pobiranja.